

(having previously taken and subscribed the oaths) took their seats in the House.

On motion of Mr. *Berthelot*, seconded by Mr. *Perinault*.

ORDERED, That Mr. *Berthelot* have leave to bring in a Bill further to continue an Act passed in the thirty sixth year of His Majesty's reign, intituled " An Act for making a Temporary Provision for the Regulation of Trade, between this Province and the United States of *America*, by Land or by Inland Navigation."

He accordingly presented the said Bill to the House, and the same was received and ordered to be translated into English.

Mr. Speaker reported, that the House had attended His Excellency the Lieutenant Governor in the Legislative Council Chamber; where His Excellency had been pleased to open the present Session, by a Speech to both Houses; and that to prevent mistakes, he had obtained, for the information of the House, a copy of His Excellency's speech which was read as follows.

*Gentlemen of the Legislative Council,
and Gentlemen of the House of Assembly,*

THE official communication of the Ratification of Peace, received since I last met you in this place, affords me a renewed occasion of congratulating you upon an event, in which every friend to humanity cannot but rejoice.

The termination of those sanguinary contests which so long harrassed the world, and the re-establishment of general tranquillity, might well have